

## BANDO DI GARA N. 14/2011

BANDO PUBBLICATO ALL'ALBO PRETORIO DELLA CITTA' IN DATA 1° MARZO 2011

### SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

**I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI INFORMAZIONI**

**I.2) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO**

<b>Denominazione Ufficiale:</b> CITTA' DI TORINO - CIRCOSCRIZIONE 3		
<b>Indirizzo postale:</b> Corso Peschiera n. 193		
Città: TORINO	Codice postale: 10141	Paese: ITALIA
<b>Punti di contatto:</b> All'attenzione della dott.ssa Laura MACALUSO		Telefono: +39 (011) 443 5339
Posta elettronica: <a href="mailto:Laura.Macaluso@comune.torino.it">Laura.Macaluso@comune.torino.it</a>		Fax: +39 (011) 443 5319

**I.3) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO AI QUALI INVIARE LE OFFERTE**

<b>Denominazione Ufficiale:</b> CITTA' DI TORINO - CIRCOSCRIZIONE 3 - UFFICIO PROTOCOLLO		
<b>Indirizzo postale:</b> Corso Peschiera n. 193		
Città: TORINO	Codice postale: 10141	Paese: ITALIA

**I.5) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITA'**

<ul style="list-style-type: none"><li>• Autorità regionale o locale</li></ul>
---

### SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

**II.1) DESCRIZIONE**

**II.1.1.) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice:** AFFIDAMENTO IN CONCESSIONE TRAMITE PROCEDURA NEGOZIATA

**II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi**

(a) Lavori

(b) Forniture: Acquisto

(c) Servizi:

Categoria di servizi **26**

Luogo principale di esecuzione:  
Torino, vedi bando integrale

**II.1.3) L'avviso riguarda:** un appalto pubblico ●

**II.1.5) Breve descrizione dell'appalto:** AFFIDAMENTO IN CONCESSIONE DELLA GESTIONE SOCIALE, IN REGIME DI CONVENZIONE, DI PARTE DELL'IMPIANTO SPORTIVO "PISCINA TRECATE" SITO IN VIA VASILE ALECSANDRI N. 31".

*CODICE C.I.G. (Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici): n. 09934382F8.*

**II.1.6) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)**

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se pertinente)
Oggetto principale	92.61.00.00-0	

**II.1.8) Divisione in lotti** NO ●

**II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO**

**II.2.1) Quantitativo o entità totale stimato a titolo puramente indicativo - I.V.A. esclusa:** € 200.000,00.

**II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE**

Vedi art. 7 del bando integrale.

**SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO**

**III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO**

**III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste:** art. 27 bando integrale .

**III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia:** TRATTASI DI AFFIDAMENTO IN CONCESSIONE ai sensi dell'art. 30 D.Lgs. 163/2006.

### III.3) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI

**III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione?**

sì ● no

Alla selezione possono concorrere, anche in forma aggregata, le Federazioni sportive, gli Enti di Promozione Sportiva, le Società e le Associazioni Sportive, gli Enti non commerciali e le Associazioni senza fini di lucro, che perseguono finalità formative, ricreative e sociali nell'ambito dello sport e del tempo libero e che dimostrino capacità operativa adeguata alle attività da realizzare. Vedi art. 2 del bando integrale.

## SEZIONE IV: PROCEDURE

### IV.1) TIPO DI PROCEDURA

**IV.1.1) Tipo di procedura**

**AFFIDAMENTO IN CONCESSIONE TRAMITE PROCEDURA NEGOZIATA**

### IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

#### IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

**IV.2.1) Criteri di aggiudicazione**

**Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai criteri indicati nel bando integrale, art. 4**

<b>Criteri</b>	<b>Ponderazione</b>
1. <b>Progetto Tecnico/ Gestionale</b>	Fino a 40 punti - per i sub criteri vedi art. 4 del bando integrale
2. <b>Progetto /Sociale</b>	Fino a 14 punti - per i sub criteri vedi art. 4 del bando integrale
3. <b>offerta economica</b>	Fino a 40 punti -
4. <b>Consorzi e pool di Associazioni e/o Società Sportive</b>	Fino a 3 punti vedi art. 4 del bando integrale
5. <b>Società e Associazioni Sportive Dilettantistiche, Enti di Promozione Sportiva, Discipline Sportive Associate e Federazioni sportive nazionali</b>	3 punti

### IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

**IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice:** N. 14/2011

**IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato speciale e la documentazione complementare**

Il bando integrale è in visione presso la Circoscrizione 3 sita in corso Peschiera n. 193 a Torino, tel. 011/443.5339, fax 011/443.5319. Lo stesso è consultabile sul sito internet [www.comune.torino.it/appalti](http://www.comune.torino.it/appalti)

**IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte**

Data: **30/03/2011** ore **12.00**

**IV.3.6) Lingua utilizzabile per la presentazione delle offerte: ITALIANO.**

**IV.3.7) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato dalla propria offerta**giorni: **180** (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)**SEZIONE V: ALTRE INFORMAZIONI****V.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI**

Gli interessati dovranno presentare offerta all'indirizzo indicato sopra al punto I.3) **entro le ore 12.00 di mercoledì 30 marzo 2011** con le modalità indicate nel presente bando e nel bando integrale visibili al seguente indirizzo Internet: [www.comune.torino.it/appalti](http://www.comune.torino.it/appalti).

Il giorno di **giovedì 31 marzo 2011 alle ore 14,00** si procederà, presso la Circoscrizione 3 in Torino, Corso Peschiera, 193, alla verifica della documentazione dal punto di vista della correttezza formale.

Nel caso in cui l'istanza di ammissione alla gara venga presentata da un raggruppamento temporaneo di prestatori di servizi, tutte le dichiarazioni dovranno essere rilasciate da ciascun aderente.

***I concorrenti sono tenuti ad allegare, all'istanza, ricevuta di versamento di € 20.00 a favore dell'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici (istruzioni in vigore dal 1° maggio 2010 contenute sul sito Internet: [www.avcp.it](http://www.avcp.it)).***

**TRATTASI DI CONCESSIONE AI SENSI DELL'ART. 30 D. LGS. 163/2006.**

Il criterio di individuazione delle offerte anormalmente basse è quello previsto dall'art. 86 comma 2 del D.Lgs. 163/2006.

**V.4) PROCEDURE DI RICORSO**

Denominazione ufficiale: TRIBUNALE AMMINISTRATIVO REGIONALE PER IL PIEMONTE

Indirizzo postale: CORSO STATI UNITI N. 45

Telefono: +39 (011) 557.64.11

Città: TORINO

Codice Postale: 10129

Paese: ITALIA

TORINO, 25 FEBBRAIO 2011

IL DIRETTORE DEL SERVIZIO CENTRALE

CONTRATTI, APPALTI ED ECONOMATO

Dott.ssa Mariangela ROSSATO

SG/bm